

Ministerie van Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 27135. — *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*. Inhoud, bl. 27136.

Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking. Oproep 4/96. Werving van 5 sectiehoofden, bl. 27142. — Oproep nr. 5/96. Aanwerving van een technisch raadgever in het raam van het project « Bijstand aan de uitbouw van de noordelijke dorpen » (BUND) in Ivoorkust, bl. 27144.

Ministerie van Financiën

Administratie van de BTW, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 27145.

Ministère de la Justice

Ordre judiciaire, p. 27135. — *Journal officiel des Communautés européennes*. Sommaire, p. 27136.

Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement

Administration générale de la Coopération au Développement. Appel 4/96. Recrutement de 5 chefs de section, p. 27142. — Appel n° 5/96. Recrutement d'un conseiller technique dans le cadre du projet « Assistance au Développement des Communes du Nord (PDCN) » en Côte d'Ivoire », p. 27144.

Ministère des Finances

Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 27145.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 96 — 2270

[9561]

10 OKTOBER 1996. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het model van het bericht van beslag, het bericht van delegatie en het bericht van overdracht van loon

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 1390 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 10 januari 1975 en van 14 januari 1993;

Gelet op artikel 1390bis van hetzelfde Wetboek ingevoegd bij de wet van 31 maart 1987 en gewijzigd bij de wet van 14 januari 1993;

Gelet op artikel 1390ter van hetzelfde Wetboek ingevoegd bij de wet van 14 januari 1993;

Gelet op artikel 76, § 1, van het Wetboek van de Belasting over de Toegevoegde Waarde, gewijzigd bij de wet van 28 december 1992 en op artikel 85bis van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1980 en 22 december 1989;

Gelet op artikel 300 van het Wetboek van de Inkomstenbelasting 1992;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de wet van 14 januari 1993 tot wijziging van titel I, voorafgaande regels, en titel III, gedwongen tenuitvoerlegging, van deel V van het Gerechtelijk Wetboek inzake het bewarend beslag en de middelen tot tenuitvoerlegging en tot wijziging van artikel 476 van de wet van 18 april 1851 betreffende het faillissement, de bankbreuk en het uitstel van betaling in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt op 20 februari 1993 en tien dagen later in werking is getreden;

Overwegende dat de artikelen 1390, 1390bis en 1390ter van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij voornoemde wet, de Koning opdragen het model van de berichten van beslag, van delegatie en van overdracht van loon op te maken;

Overwegende dat de uitvoering van deze bepalingen bemoeilijkt wordt zolang deze modellen niet zijn vastgesteld;

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 96 — 2270

[9561]

10 OCTOBRE 1996. — Arrêté royal établissant le modèle des avis de saisie, des avis de délégation et des avis de cession de rémunération

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 1390 du Code judiciaire, modifié par les lois des 10 janvier 1975 et 14 janvier 1993;

Vu l'article 1390bis du même Code, inséré par la loi du 31 mars 1987 et modifié par la loi du 14 janvier 1993;

Vu l'article 1390ter du même Code, inséré par la loi du 14 janvier 1993;

Vu l'article 76, § 1^{er}, du Code de la Taxe sur la valeur ajoutée, modifié par la loi du 28 décembre 1992 et l'article 85bis, du même Code, modifié par les lois des 8 août 1980 et 22 décembre 1989;

Vu l'article 300 du Code des Impôts sur les revenus 1992;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la loi du 14 janvier 1993 modifiant le titre I^{er}, règles préliminaires et le titre III, des exécutions forcées, de la Ve partie du Code judiciaire concernant les saisies conservatoires et les voies d'exécution et modifiant l'article 476 de la loi du 18 avril 1851 sur les faillites, banqueroutes et sursis a été publiée au *Moniteur belge* le 20 février 1993 et qu'elle est entrée en vigueur dix jours plus tard;

Considérant que les articles 1390, 1390bis et 1390ter du Code judiciaire, modifiés par la loi précitée, chargent le Roi d'établir les modèles des avis de saisie, de délégation et de cession de rémunération;

Considérant que l'application de ces dispositions est rendue difficile aussi longtemps que lesdits modèles ne sont pas établis;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Het bericht van beslag*

Artikel 1. Het bericht van beslag bedoeld in artikel 1390 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 31 maart 1987 en 14 januari 1993, in artikel 76, § 1, van het Wetboek van de Belasting over de Toegevoegde Waarde, gewijzigd bij de wet van 28 december 1992, in artikel 85bis van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1980 en 22 december 1989 en in artikel 300 van het Wetboek van de Inkomstenbelasting 1992, wordt opgemaakt in drievoud op wit papier van 12,2 cm bij 20 cm. Het eerste exemplaar is gekartonneerd en is gemerkt « A », het tweede « B » en het derde « C ». Voor de reproductie wordt carbonpapier gebruikt of een gelijkaardig procédé.

De schikking geschiedt naar het model gevoegd bij dit besluit.

Art. 2. De stempel van de rechtbank waaraan het bericht van beslag wordt toegestuurd wordt aangebracht op de keerzijde van het derde exemplaar van het bericht.

Art. 3. De berichten die geen grondslag meer hebben omdat toepassing is gemaakt van artikel 1390, vijfde lid, van hetzelfde Wetboek, worden vernietigd.

HOOFDSTUK II. — *Het bericht van delegatie*

Art. 4. Het bericht van delegatie bedoeld in artikel 1390bis van hetzelfde Wetboek ingevoegd bij de wet van 31 maart 1987 en gewijzigd bij de wet van 14 januari 1993, wordt opgemaakt in drievoud op wit papier van 12,2 cm bij 20 cm. Het eerste exemplaar is gekartonneerd en is gemerkt « A », het tweede « B » en het derde « C ». Voor de reproductie wordt carbonpapier gebruikt of een gelijkaardig procédé.

De schikking geschiedt naar het model gevoegd bij dit besluit.

Art. 5. De stempel van de rechtbank waaraan het bericht van delegatie wordt toegestuurd wordt aangebracht op de keerzijde van het derde exemplaar van het bericht.

Art. 6. De berichten die geen grondslag meer hebben omdat toepassing is gemaakt van artikel 1390bis, derde lid, van hetzelfde Wetboek ingevoegd bij de wet van 14 januari 1993, worden vernietigd.

HOOFDSTUK III. — *Het bericht van overdracht van loon*

Art. 7. Het bericht van overdracht van loon bedoeld in artikel 1390ter van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 14 januari 1993, wordt opgemaakt in drievoud op wit papier van 12,2 cm bij 20 cm. Het eerste exemplaar is gekartonneerd en is gemerkt « A », het tweede « B » en het derde « C ». Voor de reproductie wordt carbonpapier gebruikt of een gelijkaardig procédé.

De schikking geschiedt naar het model gevoegd bij dit besluit.

Art. 8. De stempel van de rechtbank waaraan het bericht van overdracht van loon wordt toegestuurd wordt aangebracht op de keerzijde van het derde exemplaar van het bericht.

Art. 9. De berichten die geen grondslag meer hebben omdat toepassing is gemaakt van artikel 1390ter, vijfde lid, van hetzelfde Wetboek ingevoegd bij de wet van 14 januari 1993, worden vernietigd.

HOOFDSTUK IV. — *Opheffings- en slotbepalingen*

Art. 10. Het koninklijk besluit van 5 oktober 1982 tot vastlegging van het model van bericht van beslag, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 mei 1983, wordt opgeheven.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de derde maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 12. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *L'avis de saisie*

Article 1^{er}. L'avis de saisie prévu à l'article 1390 du Code judiciaire, modifié par les lois des 31 mars 1987 et 14 janvier 1993, à l'article 76, § 1^{er} du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié par la loi du 28 décembre 1992, à l'article 85bis du même Code, modifié par les lois des 8 août 1980 et 22 décembre 1989 et à l'article 300 du Code des Impôts sur les revenus 1992, est établi en trois exemplaires sur papier blanc de 12,2 cm sur 20 cm. Le premier exemplaire est cartonné et marqué de la lettre « A », le second est marqué de la lettre « B » et le troisième de la lettre « C ». Pour la reproduction, il sera fait usage de papier carbone ou d'un procédé analogue.

La présentation sera conforme au modèle annexé au présent arrêté.

Art. 2. Le cachet du tribunal où l'avis de saisie est envoyé, est apposé au verso du troisième exemplaire de l'avis.

Art. 3. Les avis qui n'ont plus de cause en raison de l'application de l'article 1390, alinéa 5, du même Code, sont détruits.

CHAPITRE II. — *L'avis de délégation*

Art. 4. L'avis de délégation prévu à l'article 1390bis du même Code, inséré par la loi du 31 mars 1987 et modifié par la loi du 14 janvier 1993, est établi en trois exemplaires sur papier blanc de 12,2 cm sur 20 cm. Le premier exemplaire est cartonné et marqué de la lettre « A », le second est marqué de la lettre « B » et le troisième de la lettre « C ». Pour la reproduction, il sera fait usage de papier carbone ou d'un procédé analogue.

La présentation sera conforme au modèle annexé au présent arrêté.

Art. 5. Le cachet du tribunal où l'avis de délégation est envoyé, est apposé au verso du troisième exemplaire de l'avis.

Art. 6. Les avis qui n'ont plus de cause en raison de l'application de l'article 1390bis, alinéa 3, du même Code, inséré par la loi du 14 janvier 1993, sont détruits.

CHAPITRE III. — *L'avis de cession de rémunération*

Art. 7. L'avis de cession de rémunération prévu à l'article 1390ter du même Code, inséré par la loi du 14 janvier 1993, est établi en trois exemplaires sur papier blanc de 12,2 cm sur 20 cm. Le premier exemplaire est cartonné et marqué de la lettre « A », le second est marqué de la lettre « B » et le troisième de la lettre « C ». Pour la reproduction, il sera fait usage de papier carbone ou d'un procédé analogue.

La présentation sera conforme au modèle annexé au présent arrêté.

Art. 8. Le cachet du tribunal où l'avis de cession de rémunération est envoyé, est apposé au verso du troisième exemplaire de l'avis.

Art. 9. Les avis qui n'ont plus de cause en raison de l'application de l'article 1390ter, alinéa 5, du même Code, inséré par la loi du 14 janvier 1993, sont détruits.

CHAPITRE IV. — *Dispositions abrogatoires et finales*

Art. 10. L'arrêté royal du 5 octobre 1982 établissant le modèle des avis de saisie, modifié par l'arrêté royal du 11 mai 1983, est abrogé.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 12. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

BIJLAGE I

[F — 9561]

BERICHT VAN BESLAG "A"

BESLAGENE : (naam-voorn.) (geboortedatum)/.../..... (straat en nummer) (gemeente)

PLAATS VAN BESLAG :

bewarend 0 uitvoerend 0 bij vergelijking 0

BESLAGLEGGER : (Naam-voorn.) (straat en nummer) (gemeente) Aard van de schuldvordering: reden van voorrang : Bedrag vordering : fr.

DERDE BESLAGENE : (naam-voorn.) (straat en nummer) (gemeente)

Korte beschrijving van de inbeslaggenomen goederen :

.....

.....

.....

(*) schrappen wat niet past

BERICHT ONTVANGEN/.../..... uur

- beslag op roerend goed 0
beslag op onroerend goed 0
beslag onder derden 0
beslag tot terugvordering 0
pandbeslag 0
beslag inzake namaak 0
beslag op vruchten te velde 0
inhouding BTW (art. 8¹, 8², 8³ K.B. nr. 4 van 29 december 1969) 0
verzoek bedoeld bij art. 164 K.B./WIB 1992 0
beslag onder derden (art. 85 bis B.T.W. W.) 0

datum beslag :/.../.....
datum betekening beslag :/.../.....
datum omzet. bew. in uitv. beslag :/.../.....
datum beslag inhouding/verzoek (*) :/.../.....
datum van de kennisgeving van de inhouding :/.../.....
datum vernieuwing :/.../.....
datum opheffing beslag :/.../.....
reden van opheffing :

Stempel van de gerechtsdeurwaarder, van het gerecht of van het ontvangkantoor

ANNEXE I

AVIS DE SAISIE "A"

LA PARTIE SAISIE :

(nom - prénoms)
 (date de naissance) / /
 (rue et numéro) /
 (commune)

LIEU DE LA SAISIE :

conservatoire 0 exécutoire 0 par récolement 0

LA PARTIE SAISSANTE :

(nom-prénoms)
 (rue et numéro)
 (commune)

Nature de la créance:
 Cause de préférence:
 Le montant de la créance:

TIERS SAISI

(nom-prénoms)
 (rue et numéro)
 (commune)

RECEPTION DE L'AVIS / /

saisie mobilière 0
 saisie immobilière 0
 saisie-arrêt 0
 saisie-revendication 0
 saisie-gagerie 0
 saisie en matière de contrefaçon 0
 saisie brandon 0
 retenue TVA (art.8¹, 8², 8³ de l'A.R. n°4
 du 29 décembre 1969) 0
 demande visée à l'art. 164 de l'A.R.
 (C.I.R. 1992) 0
 saisie-arrêt (art. 85 bis C. T.V.A.) 0

date de la saisie : / /
 date de la signification de la saisie : / /
 date de la transformation de
 la saisie conservatoire en saisie-exécution : / /
 date de la saisie/retenu/demande (*): / /
 date de la notification de la
 retenue : / /
 date du renouvellement : / /
 date de la levée de la saisie : / /
 motifs de la levée : / /

Description succincte des biens saisis :
 Transmis au greffier du tribunal de
 de le / /
 (sign. de l'huissier de justice, du greffier ou du receveur)

Cachet de l'huissier de justice, de la juridiction
 ou du receveur

(*)Biffer la mention inutile

RB/10/405.1

BENACHRICHTIGUNG VON PFÄNDUNG "A"

ANLAGE I

GEPFÄNDETER

(Name-Vornamen)
(Geburtsdatum)/...
(Straße-Hausnummer)
(Gemeinde)

BENACHRICHTIGUNG EMPFANGEN/... .. Uhr

Mobiliarpfändung 0
Immobilarpfändung 0
Pfändung beim Drittschuldner 0
Pfändung zur Zurückerlangung einer Sache 0
Pfändung wegen Mietschuld 0
Pfändung wegen Fälschung 0
Pfändung von stehenden Früchten 0
Abzug MWSt (Art. 8¹, 8² und 8³ des Königlichen Erlasses Nr. 4 vom 29. Dezember 1969) 0
Antrag im Sinne von Art. 164 des K. E. (Einkommenssteuergesetzbuch 1992) 0
Pfändung beim Drittschuldner (Art. 85bis Mehrwertsteuergesetzbuch) 0

PFÄNDUNGSORT :

Sicherungspfändung 0
Zwangsvollstreckungsverfahren 0
Pfändung durch Prüfung 0

PFÄNDUNGSGLÄUBIGER

(Name-Vornamen)
(Straße-Hausnummer)
(Gemeinde)
Natur der Pfändung:
Vorrangsgrund:
Betrag der Pfändung:fr.

Pfändungsdatum/...
Zustellungsdatum/...
Datum der Umwandlung der Sicherungsbeschlagnahme in ein Zwangsvollstreckungsverfahren/...
Pfändungsdatum/Abzugsdatum/Antragsdatum (*):/...
Benachrichtigungsdatum des Abzugs (*):/...
Erneuerungsdatum/...
Aufhebungsgründe:/...
.....

DRITTSCHULDNER

(Name-Vornamen)
(Straße-Hausnummer)
(Gemeinde)
Kurze Beschreibung der gepfändeten Gegenstände :

Zugestellt am Gerichtsschreiber des Gerichts..... Stempel des Gerichtsvollziehers, des Gerichts oder des zu am/... Empfängers
(Unterschrift des Gerichtsvollziehers, des Gerichtsschreibers oder des Empfängers)

(*) Unzutreffendes streichen

BIJLAGE 2

BERICHT VAN DELEGATIE "A"

SCHULDENAAR :
(naam-voorn.)
(geboortedatum) .../.../.....
(straat en nummer)
(gemeente)

BERICHT ONTVANGEN .../.../..... uur

SCHULDEISER :
(naam-voorn.)
(straat en nummer)
(gemeente)
(gekozen woonplaats)

De delegatie is : toegekend 0
gewijzigd 0
opgeheven 0

Bedrag : fr.
door :

IN DE PLAATS GESTELDE SCHULDENAAR :

(naam-voornamen)
(straat en nummer)
(gemeente)

Datum beslissing/...../.....
Datum betekening/...../.....
Datum kennisgeving/...../.....
Datum vernieuwing/...../.....

Op grond van de artikelen :

Voorwaarden en grenzen van de delegatie :

Toegezonden aan de griffier van de rechtbank van eerste aanleg
te op .../.../.....

Stempel van het gerecht
of van de gerechtsdeurwaarder

(handtekening gerechtsdeurwaarder of griffier)

ANNEXE 2

AVIS DE DELEGATION "A"

LE DELEGANT :
 (nom - prénoms)
 (date de naissance) .../.../.....
 (rue et numéro)
 (commune)

RECEPTION DE L'AVIS .../.../..... h.

LE DELEGATAIRE :
 (nom - prénoms)
 (rue et numéro)
 (commune).....
 (domicile élu)

La délégation est : accordée 0
 modifiée 0
 levée 0

Montant : fr.
 par :

LE TIERS DELEGUE :
 (nom - prénoms)
 (rue et numéro)
 (commune)

Date de la décision/...../.....
 Date de la signification/...../.....
 Date de la notification/...../.....
 Date du renouvellement/...../.....

En vertu des articles :

Conditions et limites de la délégation :

Transmis au greffier du tribunal de première instance
 de le/...../.....

Cachet de la juridiction
 ou de l'huissier de justice

(sign. de l'huissier de justice ou du greffier)

ANLAGE 2

BENACHRICHTIGUNG VON SCHULDÜBERNAHME "A"

SCHULDNER :
 (Name-Vornamen)
 (Geburtsdatum)/.../.....
 (Straße-Hausnummer).....
 (Gemeinde)

BENACHRICHTIGUNG EMPFANGEN/.../..... Uhr

Die Schuldübernahme ist zuerkannt **0**
 geändert **0**
 aufgehoben **0**

GLÄUBIGER :
 (Name-Vornamen)
 (Straße-Hausnummer).....
 (Gemeinde)
 (Gewählter Wohnsitz)

Betrag : Fr.
 von :

SCHULDÜBERNEHMER :
 (Name-Vornamen).....
 (Straße-Hausnummer)
 (Gemeinde)

Datum der Entscheidung/.../.....
 Zustellungsdatum/.../.....
 Notifizierungsdatum/.../.....
 Erneuerungsdatum/.../.....

Auf Grund der Artikel :

Bedingungen und Grenzen der Schuldübernahme :

Zugestellt am Gerichtsschreiber des Gerichts
 erster Instanz zu am/.../.....

Stempel des Gerichts
 oder des Gerichtsvollziehers

(Unterschrift des Gerichtsvollziehers oder des Gerichtsschreibers)

BIJLAGE 3**BERICHT VAN OVERDRACHT VAN LOON "A"****OVERDRAGER :**

(naam-voorn.)
 (geboortedatum)/...../.....
 (straat en nummer)
 (gemeente)

BERICHT ONTVANGEN/...../..... uur

Schuldvoordering van de overnemer :

Aard
 Bedrag : fr.

OVERNEMER :

(naam-voornamen)
 (straat en nummer)
 (gemeente)

Datum van de ingebrekestelling/...../.....
 Datum van de overdracht :/...../.....
 Datum van vernieuwing :/...../.....

GECEDEERDE SCHULDENAAR :

(naam-voornamen)
 (woonplaats)
 (gemeente)

overdracht is opgeheven op :/...../.....
 door :

OORZAAK :

- art. 1390ter, eerste lid van het Gerechtelijk Wetboek (overdracht van loon in het kader van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon van de werknemers) 0
- art. 1390ter, tweede lid van het Gerechtelijk Wetboek (overdracht van loon op grond van art. 1690 het Burgerlijk Wetboek) 0

Toegezonden aan de griffier van de rechtbank van eerste aanleg
 te op/...../.....

Stempel van de gerechtsdeurwaarder
 of overnemer

(handtekening gerechtsdeurwaarder of de overnemer)

ANNEXE 3

AVIS DE CESSON DE REMUNERATION "A"

LE CEDANT :

(nom - prénoms)
 (date de naissance) .../.../.....
 (rue et numéro)
 (commune)

RECEPTION DE L'AVIS .../.../..... h.

Créance du cessionnaire :

Nature :
 Montant : fr.

LE CESSIONNAIRE :

(nom - prénoms)
 (rue et numéro)
 (commune)

Date de la mise en demeure/.../.....
 Date de la cession/.../.....
 Date du renouvellement/.../.....

LE DEBITEUR CEDE :

(nom - prénoms)
 (rue et numéro)
 (commune)

La cession de rémunération a été levée le :/.../.....
 par :

CAUSE :

- art. 1390ter, alinéa 1er du Code judiciaire, (cession de rémunération dans le cadre de la loi du 12 avril 1965 sur la protection de la rémunération des travailleurs) 0

- art. 1390ter, alinéa 2, du Code judiciaire, (cession de rémunération en vertu de l'article 1690 du Code civil) 0

Transmis au greffier du tribunal de première instance de le .../.../.....

(signature de l'huissier de justice ou du cessionnaire)

Cachet de l'huissier de justice
 ou du cessionnaire

BENACHRICHTIGUNG VON LOHNABTRETUNG (Exemplar A)
ANLAGE 3

ÜBERTRAGER :
 (Name-Vornamen)
 (Geburtsdatum) .../.../.....
 (Straße-Hausnummer)
 (Gemeinde)
 BENACHRICHTIGUNG EMPFANGEN .../.../..... Uhr

Schuldforderung des Übernehmers :
 Natur
 Betrag : Fr.

ÜBERNEHMER :
 (Name-Vornamen)
 (Straße-Hausnummer)
 (Gemeinde)
 Datum der Inverzugsetzung : .../.../.....
 Abtretungsdatum : .../.../.....
 Erneuerungsdatum : .../.../.....

SCHULDNER DER ABGETRETENEN FORDERUNG :
 (Name-Vornamen)
 (Straße-Hausnummer)
 (Gemeinde)
 Die Lohnabtretung ist aufgehoben am : .../.../.....
 von :

GRUND :

- Artikel 1390ter, erster Absatz des gerichtlichen Gesetzbuches Lohnabtretung im Rahmen des Gesetzes vom 12 April 1965 über den Schutz der Entlohnung der Arbeitnehmer) 0
- Artikel 1390ter, zweiter Absatz des gerichtlichen Gesetzbuches (Lohnabtretung auf Grund von Artikel 1690 des Bürgerlichen Gesetzbuches) 0

Zugestellt am Gerichtsschreiber des Gerichts erster Instanz
 zu am .../.../.....
 Stempel des Gerichtsvollziehers
 oder des Übernehmers

(Unterschrift des Gerichtsvollziehers oder des Übernehmers)

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 oktober 1996.
ALBERT
 Van Koningenswege :
 De Minister van Justitie,
 S. DE CLERCK
 De Minister van Financiën,
 Ph. MAYSTADT

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 octobre 1996.
ALBERT
 Par le Roi :
 Le Ministre de la Justice,
 S. DE CLERCK
 Le Ministre des Finances,
 Ph. MAYSTADT